

Поздравляем Вас за отлично сделанный выбор. Ваше новое устройство, созданное в соответствии с высоким, качественным стандартом, будет гарантировать Вам отдачу и надежность во времени.

ВНИМАНИЕ! До начала использования данного электроприбора, для его правильного перемещения, ввода в эксплуатацию, пуска, остановки и техобслуживания прочтите и точно выполняйте нижеприведенные инструкции, в которых дается ссылка на чертеже и технические данные, содержащиеся в прилагаемом листе. До начала работы выучите команды и правила правильного использования машины. Убедитесь, что Вы знаете, как ее выключить в аварийной ситуации. Непредусмотренное использование машины может привести к нанесению серьезных ран. Храните данные инструкции и прилагаемый лист в надежном и доступном месте, так, чтобы, в случае необходимости, к ним всегда можно было обратиться. .

ВНИМАНИЕ! Газонокосилка предназначена только для стрижки травы. Любое иное использование, отличающееся, от указанного в данных инструкциях, может нанести вред машине и создать серьезную опасность для пользователя.

<u>I. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....</u>	<u>4</u>
<u>II. ОПИСАНИЕ МАШИНЫ.....</u>	<u>6</u>
<u>III. СИМВОЛЫ НА БЕНЗОТРИММЕРЕ.....</u>	<u>7</u>
<u>IV. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....</u>	<u>8</u>
<u>V. РАБОЧАЯ ОДЕЖДА.....</u>	<u>9</u>
<u>VI. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ.....</u>	<u>10</u>
<u>VII. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДО НАЧАЛА РАБОТЫ С БЕНЗОТРИММЕРОМ.....</u>	<u>10</u>
<u>VIII. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЗАПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ.....</u>	<u>11</u>
<u>IX. СБОРКА.....</u>	<u>11</u>
<u>1. УСТАНОВКА V-ОБРАЗНОЙ РУКОЯТИ BC415GL/BC415/BC260GL.....</u>	<u>11</u>
<u>2. УСТАНОВКА РЕЖУЩЕГО ЭЛЕМЕНТА (НОЖА).....</u>	<u>12</u>
<u>3. УСТАНОВКА ШПУЛЬКИ.....</u>	<u>13</u>
<u>4. УСТАНОВКА ЗАЩИТНОГО КОЖУХА.....</u>	<u>13</u>
<u>5. ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ.....</u>	<u>14</u>
<u>СТАРАЯ ИЛИ ПРИГОТОВЛЕННАЯ В НЕПРАВИЛЬНОМ СООТНОШЕНИИ СМЕСЬ ЯВЛЯЕТСЯ ГЛАВНОЙ ПРИЧИНОЙ НЕУСТОЙЧИВОЙ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ИЛИ ВЫХОДА ЕГО ИЗ СТРОЯ.....</u>	<u>15</u>
<u>X: ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.....</u>	<u>15</u>
<u>1. ЗАПУСК.....</u>	<u>15</u>
<u>2. ЗАПУСК БЕНЗОТРИММЕРА.....</u>	<u>16</u>
<u>XI. ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ.....</u>	<u>16</u>
<u>XII. РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА.....</u>	<u>16</u>
<u>XIII. ШПУЛЬКА. ЗАПРАВКА ЛЕСКОЙ.....</u>	<u>17</u>
<u>XIV. ПЕРЕДВИЖЕНИЕ ТРИММЕРА ВО ВРЕМЯ СКАШИВАНИЯ.....</u>	<u>18</u>
<u>1. СКАШИВАНИЕ ТРАВЫ.....</u>	<u>18</u>
<u>2. СКАШИВАНИЕ ТРАВЫ ВДОЛЬ СТЕН И ЗАБОРОВ.....</u>	<u>18</u>
<u>3. СКАШИВАНИЕ ТРАВЫ ВОКРУГ ДЕРЕВЬЕВ.....</u>	<u>19</u>
<u>4. СРЕЗАНИЕ ТРАВЫ ПОД КОРЕНЬ.....</u>	<u>19</u>
<u>XV. ЧИСТКА ФИЛЬТРА.....</u>	<u>19</u>

XVI. СМАЗКА РЕДУКТОРА	20
XIV. ПЕРЕДВИЖЕНИЕ ТРИММЕРА ВО ВРЕМЯ СКАШИВАНИЯ.....	17
XV. ЧИСТКА ФИЛЬТРА.....	18
XVI. СМАЗКА РЕДУКТОРА.....	19

I. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	BC 415
Мощность, кВт/л.с.	1,5/2
Объем, куб/см	42,7
Вес, кг	7,3
Захват лески, мм	250
Захват ножа, мм	230
Емкость бака, мл	900
Скорость, об/мин	8000
Топливо	Масло + бензин
Вид масла	только для двухтактного бензомоторного инструмента
Катушка	Полуавтомат
Режущий элемент	Нож/леска

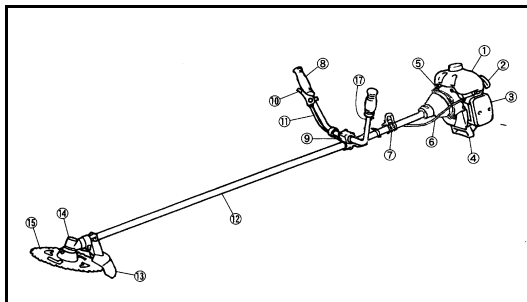
Модель	BC 415GL
Мощность кВт/л.с.	1,5/2
Объем куб/см	41,5
Вес	7,3
Захват лески (см)	25

Захват ножа (см)	23
Емкость бака (мл)	1000
Скорость	8000
Топливо	Масло + бензин
Вид масла	только для двухтактного бензомоторного инструмента
Катушка	Полуавтомат
Режущий элемент	Нож/леска

Модель	BC 260GL
Мощность кВт/л.с.	0,9/1,2
Объем куб/см	25,4
Вес	5,3
Захват лески (см)	25
Захват ножа (см)	23
Емкость бака (мл)	600
Скорость	6000
Топливо	Масло + бензин
Вид масла	только для двухтактного бензомоторного инструмента
Катушка	Полуавтомат
Режущий элемент	Нож/леска

II. ОПИСАНИЕ МАШИНЫ

Рисунок 1



КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Топливный бак
2. Стартер
3. Воздушный фильтр
4. Подставка
5. Кнопка автоматического включения/ выключения
6. Муфта сцепления
7. Крепеж ремней
8. Ручка
9. Скоба крепления ручек
10. Рычаг дросселя
11. Дроссельный кабель
12. Штанга
13. Защитный кожух
14. Механизм крепежа режущего эл-та
15. Фреза/шпилька

III. СИМВОЛЫ НА БЕНЗОТРИММЕРЕ

Для безопасной эксплуатации и обслуживания **ГАЗОНОКОСИЛКИ** на ней имеются символы.

Действуйте пожалуйста в соответствии с ними и будьте осторожны.

ВНИМАНИЕ! Данный инструмент может быть опасен! Неосторожное или неправильное использование может стать причиной серьезных увечий или даже привести к фатальному исходу.



Прочитайте инструкцию, прежде чем использовать инструмент и убедитесь в том, что Вам все понятно.



При работе с инструментом необходима соответствующая защита для ушей, глаз. Всегда одевайте: защитный шлем, где существует опасность, защитные наушники, защитные очки.



При работе с инструментом необходимо использовать защитную одежду. Всегда используйте сертифицированные защитные перчатки. Надевайте устойчивые сапоги на нескользкой подошве.



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих нормативов ЕС.

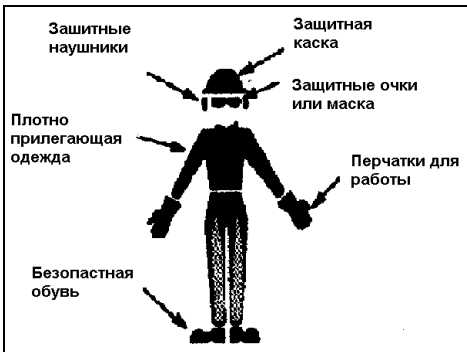
IV. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Применять **БЕНЗОТРИММЕР** только по назначению.
2. Никогда не работайте **БЕНЗОТРИММЕРОМ** находясь под влиянием алкоголя, при недостатке сна или при сонливости в результате принятия лекарств, а также в любое другое время, когда есть вероятность, что Ваша концентрация понижена и Вы не уверены, что способны безопасно использовать **БЕНЗОТРИММЕР**.
3. Избегайте включать двигатель в закрытом помещении. Выхлопные газы содержат вредный угарный газ.
4. Никогда не используйте ваш **БЕНЗОТРИММЕР** при обстоятельствах, подобным описанным ниже:
 - а) когда основание (земля) – скользкое,
 - б) когда существуют препятствия, которые могут сделать невозможным поддержание устойчивого положения **БЕНЗОТРИММЕРА**,
 - в) ночью, во времена густого тумана, или в любое другое время, когда поле вашей видимости может быть ограничено,
 - г) во время штормовых дождей, молний, сильных ветров или бурь, или в любое другое время, когда погодные условия могут сделать опасным использование **БЕНЗОТРИММЕРА**,
 - д) никогда не работайте **БЕНЗОТРИММЕРОМ** в одежде со свободными манжетами, когда на Вас сандали или когда Вы босиком.
5. Недостаток сна, усталость а также физическая слабость приводят к ограничению внимания, а это в свою очередь ведет к травмам или даже к несчастным случаям. Ограничьте время непрерывного использования **БЕНЗОТРИММЕРА** приблизительно 30~40 минутами, делайте 10~20 минутную паузу отдыха в промежутках работы. Ограничьте также общее время работы, выполняемой и течение одного дня, 2 и меньше часами.
6. Убедитесь, что храните эту инструкцию в удобном месте так, чтобы Вы могли обратиться к ней позже всякий раз, когда возникают вопросы.
7. Никогда не позволяйте детям или любому неопытному использовать **БЕНЗОТРИММЕР**.

V. РАБОЧАЯ ОДЕЖДА

I. При эксплуатации **БЕНЗОТРИММЕРА** Вы должны носить надлежащую одежду а также:

1. Шлем
2. Очки для защиты глаз или лица
3. Толстые рабочие перчатки
4. Нескользящие рабочие ботинки
5. Защитные наушники



Защитные наушники - следует пользоваться наушниками с достаточным шумоослабляющим эффектом.

Защитная каска - каску следует надевать в том случае, если высота срезаемых кустов больше 2 метров.

Защитные очки или маска – Следует всегда пользоваться одобренными защитными очками. При пользовании визиром, также следует пользоваться одобренными защитными очками.

VI. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ

1. Двигатель **БЕНЗОТРИММЕРА** работает на смешанном топливе, которое содержит огнеопасный бензин. Вы никогда не должны хранить канистры топлива или заправлять топливный бак в местах, где есть открытый огонь, печь, электрические, сварочные искры, или же какой-либо другой источник высокой температуры или огня, который мог бы стать причиной загорания топлива.
2. Курение при работе **БЕНЗОТРИММЕРА** или заправке топливного бака чрезвычайно опасно. Всегда убедитесь, что зажженные сигареты далеки от **БЕНЗОТРИММЕРА**.
3. При заправке бака всегда необходимо сначала выключают двигатель, удостовериться, что нет никаких искр или открытого огня где-нибудь поблизости.
4. Если топливо по какой-либо причине разливается, необходимо вытереть пролившееся топливо,используя сухую тряпку.
5. После заправки топливный винт крепко закрепляется назад на топливный бак. Затем только можно включить двигатель **БЕНЗОТРИММЕРА** и лишь на расстоянии 3 метра и дальше от того места, где была произведена заправка.

VII. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДО НАЧАЛА РАБОТЫ С БЕНЗОТРИММЕРОМ

Перед началом работы тщательно осмотритесь вокруг , чтобы получить точное представление о форме земли а также травы, которая должна быть скошена. Удалите при необходимости препятствия, которые могли бы помешать безопасной работе.

1. Территория радиусом в 15 м вокруг работающего **БЕНЗОТРИММЕРА** для человека считается опасной и её нужно отделять особой лентой.
2. При случае если работают одновременно несколько людей, необходимо поддерживать между ними безопасное расстояние.
3. Удостоверьтесь, что все винты и задвижки затянуты, утечки топлива или других подобных проблем, которые могли бы препятствовать безопасной работе **БЕНЗОТРИММЕРА** нет. Будьте особенно осторожны с ножом.

Никогда не используйте поврежденные деформированные ножи. Держите ножи всегда острым, а закрепив нож, убедитесь, что он вращается свободно.

VIII. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЗАПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ

- Осмотритесь вокруг и удостоверьтесь, что не существует никаких препятствий в радиусе 15м.
- Разместите корпус **БЕНЗОТРИММЕРА** на ровной поверхности и убедитесь, что лезвие закреплено жестко и ни с чем не соприкасаются.
- Вокруг **БЕНЗОТРИММЕРА** не должно быть веток, камней или других каких-либо твердых предметов.
- Держите ручки **БЕНЗОТРИММЕРА** всегда крепко обеими руками. Если Вы приостанавливаете работу, переведите рычаг дросселя в нейтральное положение.
- Никогда не увеличивайте скорость работы двигателя выше допустимого уровня.
- Всегда выключайте двигатель перед тем как очистить лезвие от травы или заправить бак.
- Никогда не касайтесь двигателя или других металлических частей **БЕНЗОТРИММЕРА** во время действия или сразу после выключения двигателя. Это может привести к серьезным ожогам.
- Всегда убедитесь, что выключили двигатель перед выполнением любого типа обслуживания.

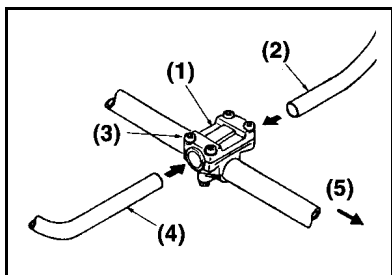
IX. СБОРКА

1. Установка V-образной рукоятки BC415GL/BC415/BC260GL

- Установите на штангу 3 (рис.2) держатель 1,
- В полуотверстия вставьте полуручки 4 и 2 и затяните винты 3.
- Установите V-образную ручку на штангу 3 (рис. 2).

- Приложите снизу пластмассовую скобы 1 и стяните ее четырьмя винтами.

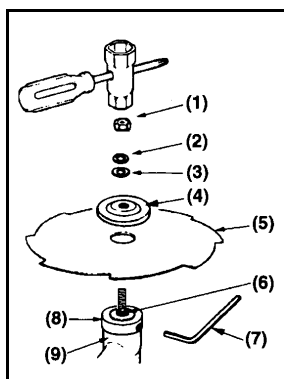
Рисунок 2



2. Установка режущего элемента (Ножа)

- В стопорное отверстие 9 (рис. 3) вставьте стопор 7,
- установите нож на шкив 8,
- установите фланец 6 на вал ,
- установите тарельчатую шайбу 4 и наверните гайку 1 с левой резьбой на вал ,
- после чего затяните ее торцевым ключом.

Рисунок 3

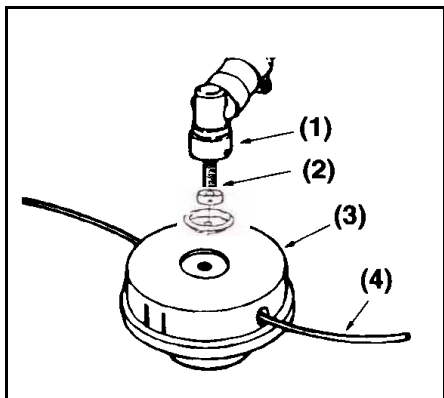


3. Установка шпульки

Просто наверните на вал с левой резьбой, застопорив вал (См.п. 2) и затяните вручную.

ВНИМАНИЕ! Запрещается устанавливать шпульку (рис 4) без установочной шайбы.

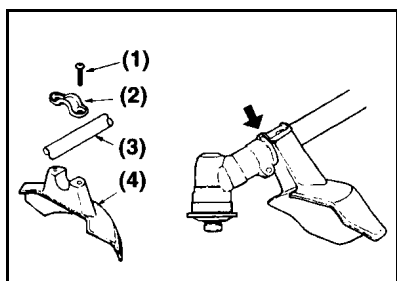
Рисунок 4



4. Установка защитного кожуха

А) Модель BC260GL/ BC415GL/ BC415 одевается на четыре винта после чего затягивается гайками.

Рисунок 5



5. Заправка топливом

Бензин А-92 разведите двухтактным маслом, предназначенным для ручного бензоинструмента, ни в коем случае нельзя использовать обычное двухтактное масло, предназначенное для мопедов, мотоциклов, скутеров и т.д.

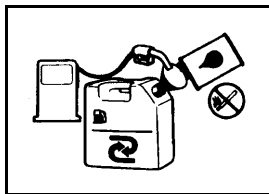
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Топливо и испарение топлива очень пожароопасные и могут привести к серьезным травмам при вдыхании и контакте с кожей. Будьте поэтому осторожны при обращении с топливом и обеспечьте хорошую вентиляцию помещения. Минимальное рекомендуемое октановое число – 90. Если Вы залите в двигатель бензин с октановым числом меньше 90, будет происходить дитанация (слышаться «постукивание»). Это приводит к увеличению температуры двигателя, что может явиться причиной его серьезной поломки.

Пропорция должна соблюдаться точно:

1:40 – 25г. масла на 1литр бензина

1:50 - 20г. масла на 1литр бензина

Рисунок 6



Внимание!

Использовать можно только свежеприготовленную смесь, т.к. она имеет ограниченный срок годности 1-3 дня.

Использование смеси, превышающей недельную давность, может привести двигатель в негодность.

Такая неисправность не подлежит гарантийному ремонту.

Всегда смешивайте бензин и масло в чистой емкости, предназначенной для бензина. Вначале всегда заливаете половину необходимого количества бензина, затем добавьте полностью все масло. Перемешайте топливную смесь, долейте оставшуюся часть бензина. Тщательно перемешайте топливную смесь прежде, чем заполнять ею топливный бак бензотриммера.

Старая или приготовленная в неправильном соотношении смесь является главной причиной неустойчивой работы двигателя или выхода его из строя.

Х: ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

1. Запуск.

- Залейте смесь в бачок 2 (рис. 7)
- откройте кран 2 (рис.7),
- установите выключатель на рукоятке в положение ON, переведите рычаг заслонки 1 (рис 7) верхнее положение CLOSE.
- Разместите косилку на земле. В начале плавно несколько раз 3-5 потяните шнур стартера 2 (рис. 1) пока не убедитесь в том, что двигатель схватывает.
- Затем переведите рычаг 1 (рис. 8) в положение OPEN, энергично потяните стартер 2-3 раза, пока двигатель не запустится.
- Рычаг 2 (рис. 8) играет роль переключателя холостой -рабочий ход.
- В верхнее положение холостой, используя при переносе косилки с одного участка на другой, без глушения двигателя, что позволяет экономить топливо.

ВНИМАНИЕ: Кошение возможно только в положении OPEN, в положении CLOSE косилка будет глохнуть при нажатии на рукоятку 10 (рис. 1).

Рисунок 7

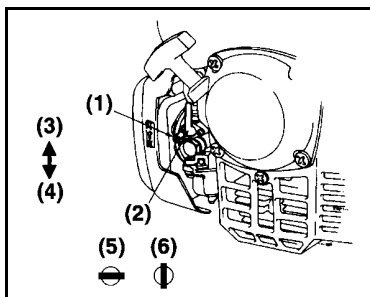
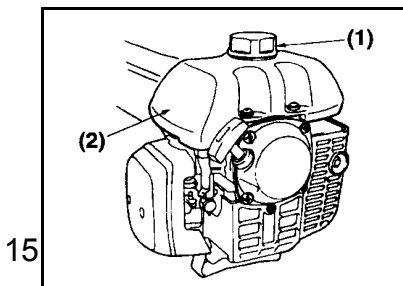


Рисунок 8



2. Запуск бензотриммера.

- Залейте смесь в бачок,
- подкачайте смесь насосом, пока она не появится в прозрачном колпачке 3-5 раз.
- Переведите выключать зажигания в положение ON.
- Внутренней стороной ладони зажмите рычаг, потом нажмите указательным пальцем на курок и застопорьте его кнопкой.
- После этого произведите операцию: разместите косилку на земле, в начале плавно несколько раз 3-5 потяните шнур стартера пока не убедитесь в том , что двигатель схватывает.
- Затем переведите рычаг в положение OPEN, энергично потяните стартер 2-3 раза, пока двигатель не запустится.
- После запуска повторно нажмите на курок 4.
- Косилка должна работать на холостом ходу.

XI. ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Модель BC-415/BC-415GL. Выключатель 9 (рис. 1) в положение OFF.

Модель BC-260GL. Выключатель 1 (рис. 6) в положение OFF.

XII. РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА

Карбюратор отрегулирован на заводе, дополнительная регулировка не требуется.

Внимание! Запрещается самостоятельно разборка и сборка двигателя и его элементов во время гарантийного срока. В противном случае гарантия прекращается.

Гарантия не распространяется на следующие элементы косилки:

1. Детали механизма стартера.
2. Свечи зажигания.
3. Воздушные фильтры.
4. Топливные фильтры.
5. Выключатели зажигания.
6. Катушки с леской и ножи.

XIII. ШПУЛЬКА. ЗАПРАВКА ЛЕСКОЙ

Косилка комплектуется шпулками полуавтомат TG и ручной M.

Автоматическая- срабатывает путем нажатия выступом на корпусе 3 (рис. 4) об землю в работающем состоянии.

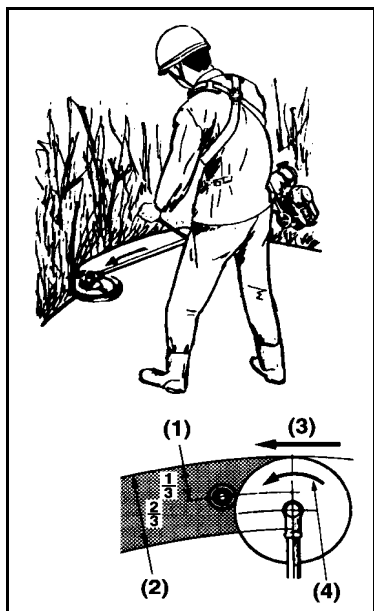
Ручная- при помощи поворота верхней части шпули против часовой стрелки, с последующим вытягиванием лески.

Заправка шпули. Заправка происходит следующим образом:

Большим и среднем пальцами нажмите на лепестки нижней части корпуса и снимите верхнюю часть. Извлеките катушку из корпуса. Отрежьте кусок лески 70-80см. Найдите в перегородки шпульки отверстие и просуньте туда леску на половину длинны. Оба конца намотайте на канавки катушки по часовой стрелке. Свободные концы 15-20см зафиксируйте в прорезях и просуньте их в противоположные отверстия корпуса. Вставьте ее в корпус, сжимая центральную пружину. Защелкните верхнюю часть корпуса.

XIV. Передвижение триммера во время скашивания

Рабочую часть триммера следует передвигать из стороны в сторону, удерживая его при этом на одной высоте. Рабочий блок следует держать параллельно поверхности земли. Для определения нужной высоты, рекомендуется выполнить пробное скашивание. Для создания ровного газона следует поддерживать рабочий блок триммера на одной высоте.



1. Скашивание травы

Триммер следует держать перед собой, наклонив так, чтобы нижняя часть режущего механизма не касалась земли, а кончик лески находился на нужной высоте реза.

Во время работы триммер следует держать таким образом, чтобы срезание травы проходило по направлению от оператора.

2. Скашивание травы вдоль стен и заборов

При обработке участков, прилегающих к заборам, оград, каменным стенам и фундаментам триммер следует

передвигать медленно, стараясь срезать траву как можно ближе к преграде, не касаясь ее при этом. В противном случае может произойти обрыв лески.

3. Скашивание травы вокруг деревьев

При обработке участков вокруг деревьев триммер следует передвигать медленно и осторожно, так чтобы леска не касалась стволов деревьев. Каждое дерево обходят по кругу слева направо. Траву срезают кончиком лески, слегка наклонив рабочий механизм вперед.

4. Срезание травы под корень

Особую осторожность требуется соблюдать при срезании травы под корень. Во время этой операции все посторонние лица и животные должны находиться на расстоянии не менее 30 м.

Во время скашивания травы под корень следует наклонить триммер влево на угол около 30 градусов. При этом следует предварительно отрегулировать положения дополнительной рукоятки.

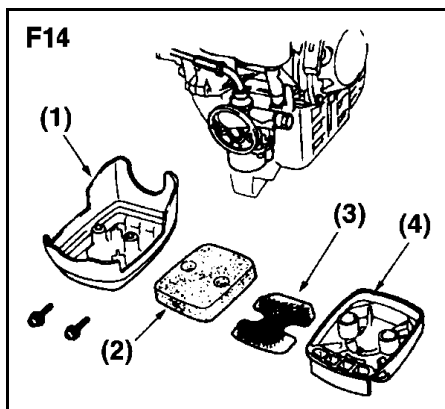
Скашивание под корень недопустимо выполнять в случае, если существует опасность попадания измельченной травы, частиц грунта и др. в оператора, а также в других людей или животных.

XV. Чистка фильтра

Воздушный фильтр необходимо регулярно чистить удаляя из него грязь и пыль во избежание:

- неверной работы карбюратора,
- проблем при запуске,

- потери мощности двигателя,
 - чрезмерного расхода топлива.
- Прочищайте фильтр каждые 25 часов или чаще, если Вы работаете в условиях сильного запыления.



Чистка воздушного фильтра

Снимите крышку воздушного фильтра (1) и выньте фильтр (2). Хорошо промойте фильтр (2) в теплой мыльной воде. Тщательно прополощите. Убедитесь, что фильтр просох, прежде чем ставить его на место. Воздушный фильтр, который долго используется невозможно полностью очистить, поэтому фильтр необходимо заменять через определенные промежутки времени. Поврежденный фильтр всегда нужно заменять.

XVI. Смазка редуктора

Угловой редуктор заполняется достаточным количеством консистентной смазки на заводе-изготовителе. Однако, прежде чем пользоваться бензотриммером следует удостовериться, что угловой редуктор на $\frac{3}{4}$ заполнен консистентной смазкой. Обычно смазка не нуждается в замене за исключением случаев ремонта.

